

全国高等院校21世纪教学用书

寝室英语

500 句

李元江◎主 编

QINSHI YINGYU

ABC English
500



科学普及出版社
POPULAR SCIENCE PRESS

全国高等院校 21 世纪教学用书

寝室英语 500 句

李元江 主编

科学普及出版社
POPULAR SCIENCE PRESS

· 北 京 ·

BEIJING

图书在版编目 (CIP) 数据

寝室英语 500 句/李元江主编. —北京: 科学普及出版社, 2006. 8
ISBN 7-110-06476-X

I. 寝... II. 李... III. 英语-口语-高等学校-自学参考资料
IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 103488 号

自 2006 年 4 月起本社图书封面均贴有防伪标志, 未贴防伪标志的为盗版图书。

科学普及出版社出版

北京市海淀区中关村南大街 16 号 邮政编码: 100081

电话: 010-62103210 传真: 010-62183872

<http://www.kjppbooks.com.cn>

科学普及出版社发行部发行

北京玥实印刷有限公司印刷

*

开本: 787 毫米×1092 毫米 1/32 印张: 2.25 字数: 52 千字

2006 年 8 月第 1 版 2006 年 8 月第 1 次印刷 定价: 8.00 元

(凡购买本社的图书, 如有缺页、倒页、
脱页者, 本社发行部负责调换)

编委会名单

主 编 李元江

副主编 巢 岑 赵蓓茁

编 委 孙洁菡 张燕子 许 婷 田达志

吕 渊 庞 宁

策划编辑 林 培 孙卫华

责任编辑 孙卫华

封面设计 鲁 筱 杨 军

责任校对 林 华

责任印制 安利平

目 录

一、入学篇	(2)
二、学习篇	(16)
三、活动篇	(34)
四、生活篇	(46)
五、实践篇	(58)
六、校园篇	(64)

一、人 学 篇

2006 年 9 月，肖铭带着大学录取通知书，和爸爸妈妈一起来到了美丽的杭州，开始了他人生中的新的征途。

肖 铭：你好。请问，中国计量学院在哪里？

路 人：中国计量学院应该是在下沙高教园区学源街。

肖 铭：那么，请问应该怎么走？

路 人：从火车站乘 525 路公交车到下沙，终点站就是了。

从武林广场可以乘快速公交 B1 线。

肖 铭：非常感谢！

肖 铭：杭州很美。

妈 妈：是啊，这里的人也很热心。

肖 铭：学校到了，很漂亮的校园。

妈 妈：有很多戴红帽子的志愿者！

肖铭和迎新志愿者的对话。

志愿者：您好！欢迎你新同学。我能帮你吗？

肖 铭：噢，谢谢！

Xiao Ming comes together with his parents to beautiful Hangzhou to start a new life with the admission notice of China Jiliang University in September 2006.

Xiao Ming: Hi, could you tell me the way to China Jiliang University?

Passenger: China Jiliang University is situated at Xueyuan Street, Xiasha Higher Education Zone.

Xiao Ming: How can I get there?

Passenger: From Hangzhou Railway Station you can take No. 525 bus to Xiasha and get off at the terminal, you will see it then. From downtown Wulin Square you can take the Rapid Transit Bus called B1 to get the university.

Xiao Ming: Thanks a lot.

Xiao Ming: Hangzhou is beautiful.

Mother: Yes, people here are also kind.

Xiao Ming: Here is the university. Beautiful campus!

Mother: There are a lot of volunteers in red caps.

Xiao Ming talks with the volunteers.

Volunteer: Hi, welcome! Can I help you?

Xiao Ming: Thank you.

志愿者：你是哪个专业的？

肖 铭：测控技术及仪器专业。

志愿者：好的，跟我来，我会带你报到好，并送你至寝室。

肖 铭：你是哪个年级的啊？

志愿者：我大二了，去年也是戴红帽子的师兄师姐们接待的我们。

志愿者：你是哪里人？

肖 铭：我是山东人，你呢？

志愿者：真的吗？我们是老乡！（或：我来自江苏。）

肖 铭：报到都需要做什么？

志愿者：拿表格、交学费、领校服等等。

志愿者：都弄好了，我们去寝室吧！

肖 铭：好啊，可以见到我的室友了。

他们边走边聊。

Volunteer: What's your major?

Xiao Ming: Metrological Engineering and Instruments.

Volunteer: OK, please come with me. I will help you with the registration and take you to your dormitory.

Xiao Ming: Which grade are you in?

Volunteer: I am a sophomore. It was the seniors in red caps who received us last year.

Volunteer: Where are you from?

Xiao Ming: Shangdong Province. How about you?

Volunteer: Really? We are fellow townsmen. (or I come from Jiangsu Province.)

Xiao Ming: What shall we do to register?

Volunteer: We will get the forms, pay the tuition fees and get the school uniform.

Volunteer: Everything is done. Let's go to the dormitory.

Xiao Ming: OK, I can meet my roommates.

They chat while walking towards the dormitory.

肖 铭：校园真漂亮，你知道有多大吗？

志愿者：有 120 多亩吧。分成两部分，一部分是教学区，一部分是生活区。教学区有教学楼，图书馆，体育馆，学生活动中心，工程训练中心，行政楼等。生活区主要是学生公寓和学生餐厅。

肖 铭：这学校可真大啊。

志愿者：听说学校在高教园区的东区还在征地，大概还有 600 亩左右。如果加起来的话，就有 720 多亩了。那可是整个下沙高教园区最大的学校了。

肖 铭：这一幢像船一样的建筑是什么？

志愿者：这是二号教学楼。这是我们学校在下沙建造的最早的建筑，也是到目前为止整个下沙高教园区当中单体面积最大的一幢楼。

肖 铭：它有多大面积？

Xiao Ming: The campus is so beautiful. Do you know how large it is?

Volunteer: It occupies an area of more than 120 *mu*. It is composed of two sections. One is the teaching section including teaching buildings, library, gymnasium, student activity center, engineering training center, administration building, etc; the other the is living section including student boarding houses and the dining halls.

Xiao Ming: What a big campus!

Volunteer: It is said that another area of 600 *mu* which is situated at the eastern part of Xiasha Higher Education Zone will be requisitioned by the university. Altogether the university will have an area of more than 720 *mu*, which will make our university the biggest one in Xiasha Higher Education Zone.

Xiao Ming: What's this boat - like building?

Volunteer: It is No.2 teaching building. It is the oldest building that our university built in Xiasha, and so far the biggest one in respect of acreage in Xiasha Higher Education Zone.

Xiao Ming: What is the acreage of the building?

志愿者: 建筑面积有 3 800 多平方米。可以同时容纳 12 000 多学生上课。

肖 铭: 它可真是雄伟。

爸 爸: 那一座圆形建筑是什么?

志愿者: 那是学校的体育馆。一些高标准的比赛都可以在那里进行。需要的时候还可以作为学校的会展中心。

志愿者: 请注意来往的车辆, 穿过马路就是学生社区了。你们的寝室就在那幢公寓。

进寝室

肖 铭: 啊哈, 我是第一个到的。

妈 妈: 寝室里有卫生间、有阳台, 还有写字桌, 条件不错啊。

志愿者: 是的, 我们学校每一个寝室都是这样。请问你们还有什么需要帮助的吗?

爸 爸: 没有了。太谢谢了。你们志愿者的服务很周到。请问你叫什么名字?

志愿者: 不用谢。在别人需要的时候我们计量学院的志愿者都会伸出帮助之手的。

Volunteer: The total floor area is more than 3,800 m², which can hold 12,000 students simultaneously.

Xiao Ming: It is really magnificent.

Father: What's that rotunda?

Volunteer: It is the gymnasium. Some high standard tournament can be held there, and it can serve as the Exhibition and Conference Center if needed.

Volunteer: Please pay attention to the passing vehicles. Student community is just across the road. Your dormitory is in that building.

Entering the dormitory

Xiao Ming: Aha, I am the first one to come.

Mother: There are a toilet, a balcony and writing desks in the dormitory. It is really good.

Volunteer: Yes, all the dormitories are the same in our university. Do you need other help?

Father: No, thanks. You are really very considerate. Could you tell me your name?

Volunteer: Not at all. We volunteers of Jiliang University are ready to give helping hands to those who need help.

肖 铭：寝室里有两部电话呀！可是怎么用呢？

志愿者：每个寝室都有一部铁通的电话和一部电信的电话，都是要用电话卡的。你可以在公寓楼下购买电话卡，然后按照卡上的说明使用，很方便呢。

肖 铭：那学校有 IC 电话吗？我还带来了一张 IC 卡。

志愿者：生活区的公用电话亭里有 IC 电话，是电信的。在教学楼里还有联通的 IC 电话可以用。

肖 铭：你帮了我这么多忙，真的非常感谢！

志愿者：没什么。在大学里做个志愿者是很平常的事，以后你也可以参加志愿服务的。

肖 铭：告诉我你的电话好吗？

志愿者：好吧。这是我的手机号，有什么需要就发短信给我吧。

Xiao Ming: There are two telephones in the dormitory, how to use them?

Volunteer: Each dormitory is equipped with two telephones, one is of China Tietong Telecommunication Corporation the other is of and China Telecom Corporation. You have to buy some phone cards to use these telephones. Phone cards are available downstairs. It is convenient if you follow the directions on the phone card.

Xiao Ming: Are there any IC telephone on campus? I have an IC card with me.

Volunteer: There are IC telephones of China Telecom Corporation at the phoneboxes in the living area, and there are IC telephones of China Tietong Telecommunication Corporation in the teaching buildings.

Xiao Ming: I really appreciate your help.

Volunteer: You are welcome. It is common to be a volunteer in universities. You can also work as a volunteer in the future.

Xiao Ming: Would you tell me your phone number?

Volunteer: OK, here is my phone number. Please send short messages to me when you need any help.

肖 铭：听说在大学里可以贷款交学费，是这样吗？

志愿者：是啊。《学生手册》上有相关的规定，如果不明白，还可以问班主任老师。

肖铭在第一次班会上的自我介绍：

大家上午好！

我叫肖铭，来自山东省青岛市。那是一个美丽的城市，欢迎大家有机会去我的家乡玩！

我们来自全国各地，很高兴能成为我们这个集体的一员。

我希望在大学里能够更加充实自己，锻炼自己，学习更多知识，结交更多朋友。

就说这么多，谢谢大家！

肖 铭：你是台州人啊？你们家乡有什么特产吗？

同 学：有啊，蜜橘是我们那的特产。

肖 铭：你家乡有什么著名的景点吗？

Xiao Ming: It is said that students could ask for a loan to pay their tuition fees in universities, is that so?

Volunteer: Yes. There are some rules and regulations concerned in the Students' handbook, if you have any question, please turn to your instructor.

Xiao Ming's self - introduction at the first class meeting:

Good morning, everyone!

I am Xiao Ming. I am from Qingdao, Shangdong Province. It is a beautiful city. You are welcome to visit my hometown.

We come from throughout China. I am very happy to be one of the team members.

I hope I could have a productive campus life, learn more and make more friends to enrich myself.

That's all, thank you!

Xiao Ming: You are from Taizhou? Do you have some special local products in your hometown?

Classmate: Yes. Honey orange is our specialty.

Xiao Ming: Are there any famous scenic spots in your hometown?